

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Наумова Наталия Александровна

Должность: Ректор

Дата подписания: 02.06.2025 16:00

Уникальный программный ключ:

6b5279da4e034bfff679172803da5b7b5f9f3aed

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»

(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Кафедра иностранных языков

Согласовано

деканом факультета физической культуры  
и спорта

«14» апрель 2025 г.

И.В. Кулишенко / Кулишенко И.В. /

### Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык (французский язык)

### Направление подготовки

44.03.05 Педагогическое образование

(с двумя профилями подготовки)

### Профиль:

Физическая культура и дополнительное образование

### Квалификация

Бакалавр

### Форма обучения

Очная

Согласовано учебно-методической комиссией  
кафедры иностранных языков

Протокол «14» апрель 2025 г. № 7

Председатель УМКом Л.В. Сарычева

Сарычева Л.В.

Рекомендовано кафедрой иностранных  
языков

Протокол от «14» апрель 2025 г. № 11

Зав. кафедрой Л.В. Сарычева

Сарычева Л.В.

Москва

2025

Автор-составитель:

Померанцева Надежда Геннадиевна, кандидат педагогических наук, доцент

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (французский язык)» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 22.02.2018, № 125.

Дисциплина входит в модуль «Иностранный язык» обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является элективной дисциплиной.

Год начала подготовки (по учебному плану) 2025

## СОДЕРЖАНИЕ

|   |    |
|---|----|
| 1. Планируемые результаты обучения .....  | 4  |
| 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы .....                                 | 7  |
| 3. Объем и содержание дисциплины .....  | 7  |
| 4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы<br>обучающихся.....                   | 9  |
| 5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и<br>по дисциплине .....                       | 13 |
| 6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение<br>дисциплины .....                              | 31 |
| 7. Методические указания по освоению дисциплины .....   | 32 |
| 8. Информационные технологии для осуществления образовательного<br>процесса по дисциплине ..... | 32 |
| 9. Материально-техническое обеспечение дисциплины .....   | 32 |

## 1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

### 1.1. Цель и задачи дисциплины

**Целью освоения дисциплины** «Иностранный язык (французский язык)» является формирование межкультурной коммуникативной профессионально ориентированной компетенции, то есть знаний, умений и навыков, позволяющих полноценно осуществлять круг профессиональных обязанностей и общение в деловой сфере.

**Задачи дисциплины** состоят в последовательном овладении студентами совокупностью компетенций, основными из которых являются:

- коммуникативная компетенция (лингвистическая компетенция, социолингвистическая компетенция, социокультурная компетенция, социальная компетенция, дискурсивная компетенция, стратегическая компетенция);
- прагматическая компетенция;
- общая компетенция;
- когнитивная компетенция;
- межкультурная компетенция;
- компенсаторная компетенция.

### 1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

**УК-4.** Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах).

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в модуль «Иностранный язык» обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является элективной дисциплиной.

Дисциплина «Иностранный язык (французский язык)» является базовым элементом в общей системе поэтапной подготовки студентов-бакалавров к межкультурной коммуникации на иностранном языке.

Целевая группа данного курса – выпускники общеобразовательных школ, успешно закончившие обучение и обладающие коммуникативной компетенцией в области иностранного языка на уровне А2.

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для изучения дисциплины: « Факультатив по иностранному языку (французский язык)».

По окончании изучения учебного курса «Иностранный язык (французский язык)» предполагается овладение обучающимися профессионально ориентированной межкультурной коммуникативной компетенцией на уровне В1 – В1+.

## 3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 3.1. Объем дисциплины

| Показатель объема дисциплины         | Форма обучения |
|--------------------------------------|----------------|
|                                      | Очная          |
| Объем дисциплины в зачетных единицах | 6              |
| Объем дисциплины в часах             | 216            |
| <b>Контактная работа:</b>            | <b>110,7</b>   |

|  |            |
|--|------------|
| Практические занятия                         | 108        |
| Контактные часы на промежуточную аттестацию: | <b>2,7</b> |
| Зачет  | 0.4        |
| Экзамен                                      | 0.3        |
| Предэкзаменационная консультация             | 2          |
| Самостоятельная работа                       | 80         |
| Контроль                                     | 25,3       |

Форма промежуточной аттестации: 1 семестр – зачет, 2 семестр – зачет, 3 семестр – экзамен.

### 3.2. Содержание дисциплины

| Наименование разделов (тем)<br>Дисциплины с кратким содержанием   | Количество часов     |
|---|----------------------|
|   | Практические занятия |
| <b>Тема 1.</b> Цели, задачи дисциплины «Иностранный язык». Европейский языковой портфель.   | <b>2</b>             |
| <b>Тема 2. Человек и общество.</b> Описание внешности, характера человека. Типичные черты внешности представителей разных культур. Традиционные костюмы, предметы одежды, блюда.                  | <b>4</b>             |
| <b>Тема 3. Семейные ценности в современном мире.</b> Семья в жизни человека. Типы семьи в современном обществе. Семьи с одним родителем, развод. Приёмные семьи.                                  | <b>4</b>             |
| <b>Тема 4. География и краткая история страны изучаемого языка.</b> Ландшафт, столицы и крупные города, климат. Основные исторические события.  | <b>8</b>             |
| <b>Тема 5. Жизнь в городе.</b> Ритм городской жизни – проблемы и преимущества.  | <b>6</b>             |
| <b>Тема 6. Искусство в России и стране изучаемого языка.</b> Разнообразие жанров искусства – живопись, архитектура, музеи мира.   | <b>6</b>             |
| <b>Тема 7. Презентация: структура и форма представления.</b> Презентационные навыки, речевые клише, требования к мультимедийным презентациям.   | <b>6</b>             |
| <b>Тема 8. Система образования в стране изучаемого языка и России.</b> Начальное и общее образование. Обязательное образование. Учебный год. Школьные предметы. Платное и бесплатное образование. | <b>8</b>             |
| <b>Тема 9. Мир профессий и карьера.</b> Разнообразие профессий в современном мире. Поиск работы, собеседование.   | <b>6</b>             |
| <b>Тема 10. Информационные технологии в жизни молодежи.</b> Ресурсы для изучения иностранного языка. Преимущества интернет технологий в области образования. Анализ ресурсов                      | <b>4</b>             |

|   |            |
|---|------------|
| для изучения иностранного языка.  |            |
| <b>Тема 11. Проблемы экологии.</b> Глобализация. Экологический кризис.  | <b>6</b>   |
| <b>Тема 12. Спорт и здоровый образ жизни.</b> Виды спорта. Правила здорового питания, распорядок дня. Традиционные виды спорта в России и за рубежом.   | <b>6</b>   |
| <b>Тема 13. Путешествия и транспорт.</b> Активный и пассивный отдых. Бронирование отеля, билетов. Виды транспорта. Транспорт. Безопасность путешествия. | <b>6</b>   |
| <b>Тема 14. Введение в профессиональную коммуникацию.</b> Особенности языка профессионального общения - лексика, грамматика, синтаксис.                 | <b>2</b>   |
| <b>Тема 15. Физическое развитие человека:</b> организм человека как единая биологическая система.   | <b>6</b>   |
| <b>Тема 16. Лечебная физкультура.</b> История становления и развития. Средства, формы и методики.   | <b>6</b>   |
| <b>Тема 17. Выдающиеся спортсмены.</b> Биографии, достижения, труды и концепции выдающихся представителей спортивной элиты.                             | <b>8</b>   |
| <b>Тема 18. Работа преподавателя физической культуры<br/>Работа тренера.</b> Особенности работы и основные задачи и функции.                            | <b>8</b>   |
| <b>Тема 19. Проектная деятельность в профессиональной сфере.</b><br>Структура проекта, методы исследования, особенности представления проекта.          | <b>6</b>   |
| <b>Итого:</b>   | <b>108</b> |

#### 4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

| Темы для самостоятельно го изучения   | Изучаемые вопросы   | Кол ичес тво часо в | Формы самостоятельной работы  | Методичес кое обеспече ние                                | Формы отчетности  |
|---|---|---------------------|---|---|---|
| <b>Тема 1.</b> Цели, задачи дисциплины «Иностранный язык». Европейский языковой портфель. | Проблема многоязычия в поликультурном мире. Личный опыт изучения иностранного языка. Международные сертификаты. | <b>2</b>            | Ознакомление с Европейским языковым портфелем. Составление личного языкового досье. | Основная и дополнительная литература , интернет-источники | Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование |

|   |  |                 |   |   |  |
|---|--|-----------------|---|---|--|
| <p><b>Тема 2. Человек и общество.</b><br/>Описание внешности, характера человека. Типичные черты внешности представителей разных культур. Традиционные костюмы, предметы одежды, блюда.</p> | <p>Описание внешности, характера человека.<br/>Типичные черты внешности представителей разных культур.<br/>Традиционные костюмы, предметы одежды, блюда.</p> | <p><b>4</b></p> | <p>Выполнение лексико – грамматических упражнений.</p>  | <p>Основная и дополнительная литература, интернет-источники</p> | <p>Выполнение лексико-грамматических упражнений<br/>Тестирование</p> |
| <p><b>Тема 3. Семейные ценности в современном мире.</b> Семья в жизни человека. Типы семьи в современном обществе. Семьи с одним родителем, развод. Приёмные семьи.</p>                     | <p>Взаимоотношения в семье. Семейные обязанности. Планирование семейной жизни. Типы семьи, семьи с одним родителем.</p>                                      | <p><b>6</b></p> | <p>Составление глоссария по теме. Творческий проект «Семья: прошлое и настоящее» (в России и стране изучаемого языка).<br/>Овладение навыками исследовательской деятельности:<br/>- сбор и обработка информации<br/>- анализ статистических данных<br/>- подбор иллюстраций</p> | <p>Основная и дополнительная литература, интернет-источники</p> | <p>Выполнение лексико-грамматических упражнений<br/>Тестирование</p> |

|  |  |                 |  |   |  |
|--|--|-----------------|--|---|--|
| <p><b>Тема 4.</b><br/><b>География и краткая история страны изучаемого языка.</b><br/>Ландшафт, столицы и крупные города, климат.<br/>Основные исторические события.</p> | <p>Основные исторические события страны изучаемого языка.<br/>Особенности национального характера.</p>                                     | <p><b>6</b></p> | <p>Работа с Интернет – источникам.<br/>Составление глоссария.<br/>Чтение текста, выполнение упражнений</p>   | <p>Основная и дополнительная литература, интернет-источники</p> | <p>Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование</p> |
| <p><b>Тема 5. Жизнь в городе.</b> Ритм городской жизни – проблемы и преимущества.</p>  | <p>Проблемы жизни мегаполиса.<br/>Особенности жизни мультинациональных городов.<br/>Европейские столицы – интенсивно изменяющийся мир.</p> | <p><b>6</b></p> | <p>Составление сравнительной таблицы по теме «Крупные города России и стран изучаемого языка» для систематизации учебного материала.<br/>Составление глоссария по теме.<br/>Подготовка сообщения для участия в круглом столе «Где лучше жить: в мегаполисе или в провинции».</p> | <p>Основная и дополнительная литература, интернет-источники</p> | <p>Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование</p> |

|   |   |                 |   |   |  |
|---|---|-----------------|---|---|--|
| <p><b>Тема 6.</b><br/><i>Искусство в России и стране изучаемого языка.</i><br/>Разнообразие жанров искусства – живопись, архитектура, музеи мира.</p>               | <p>Виды искусства. Архитектура, музыка.</p>   | <p><b>6</b></p> | <p>Знакомство с основными видами искусства, основные строения в различных стилях. Составление глоссария.</p>                            | <p>Основная и дополнительная литература, интернет-источники</p> | <p>Выполнение лексико-грамматических упражнений<br/>Тестирование</p>                                 |
| <p><b>Тема 7.</b><br/><i>Презентация: структура и форма представления.</i><br/>Презентационные навыки, речевые клише, требования к мультимедийным презентациям.</p> | <p>Лингвистические особенности презентаций. Презентационные навыки. Структура мультимедийной презентации.</p> | <p><b>4</b></p> | <p>Изучение материалов по особенностям презентации. Этапы подготовки. Возможные ошибки при проведении. Лингвистический комментарий.</p> | <p>Основная и дополнительная литература, интернет-источники</p> | <p>Выполнение лексико-грамматических упражнений<br/>Тестирование<br/>Проект (защита презентации)</p> |

|  |  |                 |  |   |  |
|--|--|-----------------|--|---|--|
| <p><b>Тема 8. Система образования в стране изучаемого языка и России.</b><br/>Начальное и общее образование.<br/>Обязательное образование.<br/>Учебный год.<br/>Школьные предметы.<br/>Платное и бесплатное образование.</p> | <p>Структура образования в России и за рубежом.<br/>Особенности учебного процесса.<br/>История и традиции.</p>   | <p><b>6</b></p> | <p>Составление сравнительной таблицы по теме «Образование в России и стране изучаемого языка» для систематизации учебного материала.<br/>Составление глоссария по теме.<br/>Подготовка сообщения для участия в круглом столе «Где лучше учиться: в России или за рубежом».</p> | <p>Основная и дополнительная литература, интернет-источники</p> | <p>Выполнение лексико-грамматических упражнений<br/>Тестирование</p> |
| <p><b>Тема 9. Мир профессий и карьера.</b><br/>Разнообразие профессий в современном мире. Поиск работы, собеседование.</p>   | <p>Профессионала специалиста.<br/>Проблемы трудоустройства.<br/>Составление резюме и поиск работы.<br/>Лингвистические и психологические особенности подготовки к собеседованию.</p> | <p><b>2</b></p> | <p>Написание резюме.<br/>Знакомство с умениями и навыками необходимыми для работы учителем.</p>  | <p>Основная и дополнительная литература, интернет-источники</p> | <p>Выполнение лексико-грамматических упражнений<br/>Тестирование</p> |

|   |  |                 |  |   |   |
|---|--|-----------------|--|---|---|
| <p><b>Тема 10.</b><br/><b>Информационные технологии в жизни молодежи.</b><br/>Ресурсы для изучения иностранного языка.<br/>Преимущества интернет технологий в области образования.<br/>Анализ ресурсов для изучения иностранного языка.</p> | <p>Всеобщая информатизация общества – хорошо ли это?<br/>СМИ в России и стране изучаемого языка. Роль Интернета.</p>   | <p><b>4</b></p> | <p>Знакомство с основными интернет ресурсами по изучению иностранного языка, анализ и их оценка.<br/>Подготовка Интернет – обзора.<br/>Чтение текста и выполнение после текстовых заданий.</p> | <p>Основная и дополнительная литература, интернет-источники</p> | <p>Выполнение лексико-грамматических упражнений<br/>Тестирование.</p> |
| <p><b>Тема 11.</b><br/><b>Проблемы экологии.</b><br/>Глобализация.<br/>Экологический кризис.</p>  | <p>Влияние глобализации на флору и фауну.<br/>Экологический кризис – основные проблемы загрязнения окружающей среды.<br/>Организации по защите окружающей среды.</p> | <p><b>4</b></p> | <p>Составление глоссария.<br/>Поиск и обработка статистической информации по вопросам.<br/>Подготовка к круглому столу по проблемам экологии.</p>  | <p>Основная и дополнительная литература, интернет-источники</p> | <p>Выполнение лексико-грамматических упражнений<br/>Тестирование</p>  |

|   |  |                 |  |   |  |
|---|--|-----------------|--|---|--|
| <p><b>Тема 12. Спорт и здоровый образ жизни.</b><br/>         Виды спорта.<br/>         Правила здорового питания,<br/>         распорядок дня.<br/>         Традиционные виды спорта в России и за рубежом.</p>                | <p>Традиционные виды спорта в России и стране изучаемого языка. Спорт и фитнес. История Олимпийских и параолимпийских игр.<br/>         Выдающиеся спортсмены.</p> | <p><b>4</b></p> | <p>Составление тематического глоссария.<br/>         Подготовка к круглому столу по истории Олимпийских игр.</p>   | <p>Основная и дополнительная литература, интернет-источники</p> | <p>Выполнение лексико-грамматических упражнений<br/>         и<br/>         Тестирование</p> |
| <p><b>Тема 13. Путешествия и транспорт.</b><br/>         Активный и пассивный отдых.<br/>         Бронирование отеля, билетов.<br/>         Виды транспорта.<br/>         Транспорт.<br/>         Безопасность путешествия.</p> | <p>Основные виды туризма.<br/>         Путешествия по России и странам изучаемого языка.<br/>         Организация поездок.</p>                                     | <p><b>4</b></p> | <p>Работа с Интернет – источникам.<br/>         Составление плана организации путешествия. Обзор достопримечательностей стран планируемых для посещения.<br/>         Чтение текста, выполнение упражнений</p> | <p>Основная и дополнительная литература, интернет-источники</p> | <p>Выполнение лексико-грамматических упражнений<br/>         и<br/>         Тестирование</p> |

|   |   |                 |   |   |  |
|---|---|-----------------|---|---|--|
| <p><b>Тема 14.</b><br/><b>Введение в профессиональную коммуникацию.</b><br/>Особенности языка профессионального общения - лексика, грамматика, синтаксис.</p> | <p>Особенности языка профессионального общения – лингвистические, стилистические. Терминология.</p>   | <p><b>2</b></p> | <p>Работа со словарями.<br/>Составление терминологического глоссария.</p> | <p>Основная и дополнительная литература, интернет-источники</p> | <p>Выполнение лексико-грамматических упражнений.</p>                 |
| <p><b>Тема 15.</b><br/><b>Физическое развитие человека:</b><br/>организм человека как единая биологическая система.</p>                                       | <p>Основные физиологические функции организма. Роль отдельных систем организма в обеспечении физического развития, функциональных и двигательных возможностей организма человека.</p> | <p><b>4</b></p> | <p>Работа с Интернет-источниками.<br/>Подготовка сообщения.</p>           | <p>Основная и дополнительная литература, интернет-источники</p> | <p>Выполнение лексико-грамматических упражнений<br/>Тестирование</p> |
| <p><b>Тема 16.</b><br/><b>Лечебная физкультура.</b><br/>История становления и развития. Средства, формы и методики.</p>                                       | <p>История зарождения лечебной физкультуры, как метод борьбы с физическими недостатками. Значение лечебной физкультуры для людей с тяжелыми заболеваниями.</p>                        | <p><b>4</b></p> | <p>Выполнение лексико – грамматических упражнений.</p>                    | <p>Основная и дополнительная литература, интернет-источники</p> | <p>Выполнение лексико-грамматических упражнений<br/>Тестирование</p> |

|   |   |                  |   |   |  |
|---|---|------------------|---|---|--|
| <p><b>Тема 17.</b><br/><b>Выдающиеся спортсмены.</b><br/>Биографии, достижения, труды и концепции выдающихся представителей спортивной элиты.</p>                 | <p>Выдающиеся деятели спорта, их биографии, достижения, труды и концепции.</p>  | <p><b>2</b></p>  | <p>Подготовка Интернет–обзора.<br/>Чтение текста и выполнение заданий к нему.</p> | <p>Основная и дополнительная литература, интернет-источники</p> | <p>Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование</p> |
| <p><b>Тема 18.</b><br/><b>Работа преподавателя физической культуры</b><br/><b>Работа тренера.</b><br/>Особенности работы и основные задачи и функции.</p>         | <p>Особенности работы преподавателя физической культуры в учреждениях начального, общего и среднего профессионального образования. Основные задачи и функции тренера.</p> | <p><b>4</b></p>  | <p>Чтение текста и выполнение заданий к нему.</p>                                 | <p>Основная и дополнительная литература, интернет-источники</p> | <p>Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование</p> |
| <p><b>Тема 19.</b><br/><b>Проектная деятельность в профессиональной сфере.</b><br/>Структура проекта, методы исследования, особенности представления проекта.</p> | <p>Особенности профессионально - ориентированной деятельности. Работа с источниками. Пропедевтика безопасности.</p>   | <p><b>6</b></p>  | <p>Разработка проекта. Подготовка презентации к защите проекта.</p>               | <p>Основная и дополнительная литература, интернет-источники</p> | <p>Проект (защита презентации)</p>                                 |
| <p><b>Итого</b></p>   |   | <p><b>80</b></p> |   |   |  |

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

### 5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

| Код и наименование компетенции  | Этапы формирования   |
|---|--|
| <b>УК-4.</b> Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах). | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа |

### 5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

| Оцениваемые компетенции | Уровень сформированности | Этапы формирования   | Описание показателей  | Критерии оценивания   | Шкала оценивания   |
|-------------------------|--------------------------|--|---|---|--|
| УК-4                    | Пороговый                | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа | <p><b>Знать:</b> базовую лексику и выражения, а так же лексику, связанную со специальностью</p> <p><b>Уметь:</b> общаться в большинстве типичных ситуаций, которые могут быть при поездке в страну изучаемого языка; понимать тексты на повседневные и профессиональные темы, в которых используются достаточно употребительные слова и конструкции</p> | Выполнение лексико-грамматических упражнений<br>Тестирование<br>Проект (защита презентации)<br>Деловое письмо | Шкала оценивания лексико-грамматического упражнения, шкала оценивания делового письма, шкала оценивания проекта (презентации), шкала оценивания тестирования |
| УК-4                    | Продвинутый              | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа | <p><b>Знать:</b> основные жанры устной и письменной речи, лексические и грамматические особенности, стилистические особенности, терминологический аппарат своей специальности, широкий спектр</p>   | Выполнение лексико-грамматических упражнений<br>Тестирование<br>Проект (защита презентации)                   | Шкала оценивания лексико-грамматического упражнения, шкала оценивания делового письма, шкала оценивания  |

|  |  |  |                       |   |
|--|--|--|-----------------------|---|
|  |  | <p>работа</p> <p>узкоспециальных выражений и конструкций</p> <p><b>Уметь:</b> понимать развернутые доклады и лекции по знакомой теме; написать подробное сообщение на разные темы; анализировать и переводить статьи по специальности и инструкции, касающиеся профессиональной деятельности</p> <p><b>Владеть:</b> профессионально-ориентированной межкультурной компетенцией</p> | <p>Деловое письмо</p> | <p>проекта (презентации), шкала оценивания тестирования</p> |
|--|--|--|-----------------------|---|

**Шкала оценивания выполнения лексико-грамматических упражнений**

| Семестр | <b>Критерии оценивания</b>                              |   |   |
|---------|---|---|---|
|         | работа выполнена частично, с большим количеством ошибок | работа выполнена в полном объеме, но с ошибками | работа выполнена в полном объеме, допускаются незначительные недочеты |
| 1       | 5 баллов  | 10 баллов                                       | 15 баллов   |
| 2       | 5 баллов  | 10 баллов                                       | 15 баллов   |
| 3       | 5 баллов  | 10 баллов                                       | 15 баллов   |

**Шкала оценивания тестирования**

| Семестр | 41-60 % верных ответов | 61-80 % верных ответов | 81-100% верных ответов |
|---------|------------------------|------------------------|------------------------|
| 1       | 8-11 баллов            | 12-15 баллов           | 16-20 баллов           |
| 2       | 5-8 баллов             | 9-11 баллов            | 12-15 баллов           |
| 3       | 2-4 балла              | 5-7 баллов             | 8-10 баллов            |

**Шкала оценивания проекта (защита презентации)**

| <b>Критерий оценки</b>         | <b>Показатели</b>             | <b>Баллы</b> |
|--------------------------------|-------------------------------|--------------|
| План работы                    | План работы над проектом есть | 2            |
|                                | План работы отсутствует       | 0            |
| Глубина раскрытия темы проекта | Тема раскрыта фрагментарно    | 2            |
|                                | Тема раскрыта полностью       | 4            |

|   |  |                  |
|---|--|------------------|
|   | Знания автора проекта превзошли рамки проекта  | 6                |
| Разнообразие источников информации, целесообразность их использования | Большая часть информации не относится к теме<br>Использован незначительный объём подходящей информации из ограниченного числа однотипных источников  | 2<br>4           |
|   | Представлена полная информация из разнообразных источников   | 6                |
| Соответствие требованиям оформления письменной части и презентации    | Отсутствует установленный правилами порядок, структура<br>Внешний вид и речь автора не соответствуют правилам проведения презентации   | 2                |
|   | Предприняты попытки оформить работу в соответствии с установленными правилами<br>Внешний вид и речь автора соответствуют правилам проведения презентации, но автор не владеет культурой общения, не уложился в регламент | 4                |
|   | Чёткое и грамотное оформление<br>Внешний вид и речь автора соответствуют правилам проведения презентации, автор владеет культурой общения, уложился в регламент, ему удалось вызвать большой интерес                     | 6                |
|   | <b>ИТОГО</b>   | <b>20 баллов</b> |

**Шкала оценивания делового письма**

| <b>Критерий оценки</b>  | <b>Баллы</b> |
|---|--------------|
| <b>1. Структура и оформление в соответствии с видом делового письма.</b> Данный критерий означает, что письмо оформлено по правилам, есть четкая структура письма как в оформлении так и в самом письме.    | <b>2</b>     |
| <b>2. Содержание.</b> В данном критерии учитывается насколько полно, точно и правильно было написано письмо/документ на заданную тему. Оцениваются идеи и последовательность информации в раскрытии письма. | <b>3</b>     |
| <b>3. Лексика.</b> Оценивается разнообразие лексических структур, используемых для составления документа/ написание письма  | <b>3</b>     |
| <b>4. Грамматика.</b> Оценивается разнообразие, сложность и точность грамматических конструкций.  | <b>2</b>     |
| <b>Итого</b>  | <b>10</b>    |

**5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

**Пример лексико-грамматического упражнения**

**Employez une préposition ou un article contracté :**

1. Ils se dirigent ... le métro .
2. Marie s'arrête ... coin de la rue.
3. ... cette place il y a une tribune.
4. Chaque année Pierre assiste ... la conférence scientifique.
5. Mon père va ... l'étranger.

**I семестр**

**Пороговый уровень**

**Тест 1.1.**

Выберите правильный вариант

1. Vous connaissez \_\_\_\_ date de la fête nationale?  
1) une                      2) la                      3) un                      4) le
2. Je n'ai pas \_\_\_\_ enfants.  
1) de les                      2) des                      3) un                      4) d'
3. Samedi, je vais \_\_\_\_ concert des Rolling Stones.  
1) le                      2) au                      3) aux                      4) en
4. Qu'est-ce que vous \_\_\_\_ ce week-end?  
1) faites                      2) font                      3) faisez                      4) faisons
5. Ils \_\_\_\_ ce film.  
1) ne connaissent      2) ne connaissent pas      3) ne pas connaissent      4) pas connaissent
6. Mille quatre cent quatre-vingt-douze.  
1) 1462                      2) 1472                      3) 1482                      4) 1492
7. Mireille Matthieu a les \_\_\_\_ bruns.  
1) chevaux                      2) cheveu                      3) cheveux                      4) cheveus
8. Mes \_\_\_\_ habitent Moscou.  
1) amis                      2) ami                      3) amix                      4) amie
9. Pierre et Catherine \_\_\_\_ en vacances en Guadeloupe.  
1) ont allés                      2) sont allés                      3) ont alleés                      4) sont allés
10. Elle a \_\_\_\_ le train de Paris Marseille.  
1) prise                      2) pris                      3) rendu                      4) rendue
11. L'été dernier, nous \_\_\_\_ 11 heures tous les matins.  
1) levions                      2) se levions                      3) nous levions                      4) levions nous
12. \_\_\_\_ heure est-il?  
1) Qu'elle                      2) Quel                      3) Quelle                      4) Qu'il
13. Ma fille aime beaucoup son \_\_\_\_.  
1) institutouse                      2) institutrisse                      3) institutouse                      4) institutrice
14. Elle a cherché son dossier bleu partout. Elle ne \_\_\_\_ a pas trouvé.  
1) le                      2) lui                      3) l'                      4) la
15. J'ai téléphoné à M. Blanc. Je \_\_\_\_ ai parlé de notre projet.  
1) lui                      2) leur                      3) le                      4) l'

**Продвинутый уровень**

**Тест 1.2.**

1. Je ne peux pas acheter cette montre, elle est très (cher) \_\_\_\_\_ pour moi.
2. La (vieux) \_\_\_\_\_ partie de la ville de Lyon est magnifique.
3. La femme de mon frère est : \_\_\_\_\_.
4. Il est \_\_\_\_\_ un ami d'enfance
5. Marie est \_\_\_\_\_
  - 1) - créatif et originaux      2) - créatif et original      3) - créative et originale
6. Ses soeurs sont \_\_\_\_\_ (sérieux).
7. Dans mon portefeuille, il y a \_\_\_ photo: c'est \_\_\_ photo de ma fille
8. 350
  - 1) trois cent cinquante      2) trois cents cinquantes      3) - trois mille cinq
9. \_\_\_\_\_ les textes sont clairs.
  - 1) tous      2) toutes      3) tout
10. Vous avez un stylo? – oui, j' \_\_\_\_\_ .
11. Cathy chante (bien) \_\_\_\_\_ que moi
12. La semaine dernière, Paul \_\_\_\_\_ (être) la grippe
13. Hier, nous (monter) \_\_\_\_\_ les valises dans la chambre
14. Hier soir, il y avait un film comique à la télé ; nous \_\_\_\_\_ (rire beaucoup).
15. \_\_\_\_\_ la poste ouvre-t-elle?
  - 1) Quand c'est que      2) Qu'est-ce que      3) Quand      4) Est-ce que

## II семестр

### Пороговый уровень

#### Тест 2.1.

#### Выберите правильный вариант:

1. Nous ... souvent de ses plaisanteries.
  - a) rions      b) riions      c) riont
2. Toutes les semaines, vous ... vos dépenses sur cet imprimé
  - a) justifiais      b) justifiez      c) justifiiez
3. J'... beaucoup la radio à cette époque.
  - a) écoutais      b) écoutait      c) écoutai
4. Si j' ... mon diplôme, je serais heureux.
  - a) avais      b) avait      c) aviez
5. Je ... déjà à m'énerver.
  - a) commençais      b) commençait      c) commençais
6. Tu ... un peu légèrement. (passé composé)
  - a) s'est habillé      b) t'as habillé      c) t'es habillé
7. Vous (passer) bien vos examens de français.
  - a) passerer      b) passeriez      c) passerez
8. Il ... , s'il a de l'esprit d'entreprise.
  - a) réussirait      b) réussira      c) réussirai
9. Si je suis riche, ... une auto.
  - a) j'aurai      b) j'avais      c) j'aurais
10. Je \_\_\_\_\_ être en retard.
  - a) vais      b) va      c) vas
11. Vous \_\_\_\_\_ noter mon adresse.
  - a) allez      b) vas      c) vont
12. Nous (venir) de nous lever.
  - a) venez      b) viennent      c) venons
13. Jean (venir) d'annoncer cette nouvelle.
  - a) vient      b) vens      c) viennent
14. (ne pas faire attention – **2e personne du pluriel**) à ses paroles!
  - a) Ne faites pas attention      b) Ne pas faites attention      c) Ne faisons pas attention

15. (s'asseoir - **2e personne du singulier**) sur ce petit tabouret.  
a) Asseois-toi                      b) Assieds-toi                      c) Asseye-toi

### **Продвинутый уровень**

#### **Тест 2.2.**

#### **Вставьте пропущенные местоимения:**

1. \_\_\_\_\_ va au cinéma.
2. \_\_\_\_\_ sommes contents de votre travail.
3. Cette usine n'est pas spécialisée sur les (produits/chimiques), c'est une (usine/textile). \_\_\_\_\_

#### **Вставьте правильный вариант местоимения-дополнения:**

5. Je \_\_\_\_\_ donne mon numéro de téléphone, il est gentil.

#### **Поставьте глагол в указанное время:**

6. Quand le professeur (entrer - **passé composé**) \_\_\_\_\_ les étudiants (se lever - **présent**) pour le saluer.
7. Je (se rappeler- **présent**) \_\_\_\_\_ souvent vos paroles.
8. Ils (rejeter- **passé composé**) \_\_\_\_\_ notre proposition
9. Ils (rejeter- **passé composé**) \_\_\_\_\_ notre proposition

#### **Прочитайте текст и восстановите пропущенные предлоги.**

#### **Le baccalauréat**

Le baccalauréat a fêté ses deux cents ans (10) \_\_\_\_ 2001. Ce diplôme reste pour un grand nombre (11) \_\_\_\_ jeunes gens une étape importante dans leur parcours scolaire. Depuis les lois (12) \_\_\_\_ orientation de 1989, le baccalauréat a changé d'objectifs. Il ne s'agit plus (13) \_\_\_\_ le conférer à une élite mais l'ouvrir largement à toutes les couches de la population dans un souci d'accès (14) \_\_\_\_ la culture pour tous. (15) \_\_\_\_ quelques années, la plupart des Français seront titulaires de ce diplôme qui ouvre les portes à beaucoup (16) \_\_\_\_ autres examens ou concours.

### **III семестр**

#### **3.1. Тестирование. Пороговый уровень**

#### **Прочитайте текст.**

#### **LES JEUX OLYMPIQUES**

Les olympiades étaient organisées tous les quatre ans et avaient une telle importance pour les Grecs qu'ils comptaient le temps selon ces jeux. Les Jeux Olympiques ont existé presque 12 siècles et ont été interdits en 394 de notre ère par un empereur chrétien, Théodose I.

Les Jeux Olympiques n'ont été repris qu'à la fin de XIX<sup>e</sup> siècle grâce au baron Pierre de Coubertin. En 1894 il s'est adressé au Congrès Athlétique International en attirant l'attention sur l'importance du sport dans la vie des gens.

Les premiers Jeux Olympiques modernes ont eu lieu en 1896 à Athènes pour souligner la succession des traditions. Le Comité Olympique International a été lui-aussi organisé cette année-là. C'est une organisation principale déterminant la politique du mouvement olympique. Ce Comité est composé de représentants de tous les pays participant aux Jeux. Il détermine le programme des Jeux, le nombre des participants et la ville qui va accueillir les prochaines compétitions. De nos jours plus de 150 pays sont présentés dans cette organisation. A part cela chaque pays possède son propre Comité Olympique National.

Les Jeux d'été et d'hiver sont organisés séparément. Il y a toujours quelques villes qui souhaitent accueillir les Jeux. Par exemple Saint-Petersbourg était parmi les villes - candidats pour les Jeux Olympiques d'été de l'an 2004. Mais le Comité International choisit les villes qui y conviennent le plus. Ensuite la capitale des Jeux prochains commence à s'apprêter aux compétitions en "construisant de nouveaux édifices sportifs, stades, hôtels et centre de presse.

Des milliers de sportifs, journalistes et invités arrivent de partout, ainsi l'organisation des Jeux exige des efforts importants de la part de ses organisateurs. Les Jeux sont toujours accompagnés d'un riche programme culturel: les concerts, les expositions, les festivals etc.

La Russie a adhéré au mouvement olympique en 1952. Dès ce temps-là elle a gagné beaucoup de médailles d'or, d'argent et de bronze. En 1980 Moscou a été la capitale des XXII<sup>e</sup> Jeux Olympiques. Les derniers Jeux Olympiques ont eu lieu à Atlanta. Les sportifs russes ont gagné plusieurs médailles pour leurs records dans les compétitions.

**Определите, является ли утверждение:**

1. Les premiers Jeux Olympiques modernes ont eu lieu à Athènes.  
a) ложным      b) истинным      c) в тексте нет информации
2. De nos jours moins de 150 pays sont présentés dans le Comité Olympique International.
3. En 1980 Moscou a été la capitale des XXII<sup>e</sup> Jeux Olympiques.
4. La Russie n'a pas adhéré au mouvement olympique.

**5. Укажите, какой из абзацев (а, б, с или d) содержит следующую информацию:**

Les derniers Jeux Olympiques ont eu lieu à Atlanta.

- a)                      b)                      c)                      d)

**6. Ответьте на вопрос:**

Grâce à quoi (à qui) ont été repris à la fin de XIX<sup>e</sup> siècle les Jeux Olympiques ?

- a) Les Jeux Olympiques ont été repris à la fin de XIX<sup>e</sup> siècle grâce au baron Pierre de Coubertin.
- b) Les Jeux Olympiques ont été repris à la fin de XIX<sup>e</sup> siècle grâce aux efforts des organisations sportives.
- c) Les Jeux Olympiques ont été repris à la fin de XIX<sup>e</sup> siècle grâce à la politique des gouvernements européens.

**7. Определите основную идею текста.**

- a) Les Jeux Olympiques unissent les peuples de tous les pays du monde et démontrent l'importance du sport dans la vie des gens.
- b) Les Jeux Olympiques avaient une telle importance pour les Grecs qu'ils comptaient le temps selon ces jeux.
- c) Les derniers Jeux Olympiques ont eu lieu à Atlanta. Les sportifs russes ont gagné plusieurs médailles pour leurs records dans les compétitions.

**3.2. Тестирование. Продвинутый уровень.**

1. Nous avons dit que nous ... au sommet de la Tour Eiffel.

- monterons                       monterions                       monteriez

2. Elle n'arrive pas à (s'habituer à son nouvel emploi).

- se l'habituer                       s'en habituer                       s'y habituer

3. En faisant \_\_\_\_ exercice, faites attention au genre des adjectifs.

- ce                       cet                       cette

4. Il a ses idées, tu as \_\_\_\_, voilà tout!

- tes                       tiennes                       les tiennes

5. La littérature me passionne. Je... par la littérature.

- suis passionné                       a passionné                       avais passionnés

**Прочитайте текст.**

**LE TOUR DE FRANCE**

a) Le tour de France n'est pas seulement l'épreuve sportive la plus célèbre, c' est aussi un grand spectacle à travers la France. Ce sont les plus importantes courses cyclistes du monde. Elles ont lieu au mois de juillet. Alors les Français voient passer les meilleurs coureurs de France et du monde entier.

b) Le premier Tour de France a été organisé en 1903 : 2428 kilomètres à courir en six étapes. Quelques étapes avaient plus de 500 kilomètres. Un jour, Louis Garin, le premier vainqueur était resté sur son velp pendant plus de dix-huit heures. Les coureurs roulaient, nuit et jour, sur de mauvaises routes.

c) Aujourd'hui les étapes sont plus nombreuses et plus courtes. Les routes sont bonnes et permettent le passage des coureurs et d'une grande caravane : voitures publicitaires, motos de la police et des reporters, voitures du directeur du Tour et des directeurs sportifs, des mécaniciens, etc. Les meilleures équipes et les meilleurs coureurs montrent une énergie et un courage extraordinaires. Le Tour de France est utilisé par de nombreuses firmes pour faire la réclame de leurs marchandises.

d) Aujourd'hui c'est le départ du Tour. Les coureurs vêtus de maillots de toutes les couleurs se préparent à la lutte. Pendant trois semaines, ils vont courir les routes de la France et chacun d'eux essaiera de dépasser ses adversaires. Une grande foule est venue leur souhaiter bonne chance.

Un coup de pistolet et les voilà partis. Les Français aiment suivre les Geants de la Route. Ils les regardent passer, ils écoutent parler d'eux à la radio. Le soir, ils les regardent rouler à la télévision. Le jour suivant, ils lisent dans un journal l'histoire de l'étape.

e) Les gens qui habitent près de la route du Tour ont plus de chance. Le jour de passage des coureurs, les enfants en vacances sont dès le matin sur la route. Ils entendent d'abord les haut-parleurs des voitures publicitaires.

Les gens se placent par groupes pour bien voir à l'ombre des arbres, à toutes les fenêtres des maisons, sur les murs, au bord de la route, pour applaudir les meilleurs coureurs.

**Определите, является ли утверждение:**

1. Le premier Tour de France a été organisé en 1903.

- a) ложным                      b) истинным      c) в тексте нет информации

2. Le tour de France n'est pas seulement l'épreuve sportive la plus célèbre, c' est aussi un grand spectacle.

- a) ложным                      b) истинным      c) в тексте нет информации

3. Les plus importantes courses cyclistes du monde ont lieu au mois de juillet.

- a) ложным                      b) истинным      c) в тексте нет информации

4. Les meilleures équipes et les meilleurs coureurs montrent une énergie et un courage extraordinaires.

- a) ложным                      b) истинным      c) в тексте нет информации

5. **Укажите, какой из абзацев (a, b, c, d или e) содержит следующую информацию:**

Le Tour de France est utilisé par de nombreuses firmes pour faire la réclame de leurs marchandises.

- a)                      b)                      c)                      d)                      e)

6. **Ответьте на вопрос:**

Quand a été organisé le premier Tour de France ?

- a) Le premier Tour de France a été organisé au mois de juillet.  
b) Le premier Tour de France a été organisé en hiver.  
c) Le premier Tour de France a été organisé au mois de mars.

7. **Определите основную идею текста.**

- a) Le Tour de France est utilisé par de nombreuses firmes pour faire la réclame de leurs marchandises.  
b) Les Français aiment suivre les cyclistes.  
c) Ce sont les plus importantes courses cyclistes du monde.

**Пример текста социокультурной направленности**

## **Les frères Lumière**

Louis Lumière était un grand savant français. Il a inventé le cinématographe; aujourd'hui nous disons le cinéma.

Louis Lumière est né à Besançon en 1864. Il était le fils d'un photographe de Lyon.

Très jeune, Louis Lumière est déjà un inventeur. A l'âge de 17 ans, dans le laboratoire de son père, il fait des inventions importantes. A 18 ans, il est déjà célèbre. Plus tard, Louis Lumière construit le premier cinématographe, aidé par un autre savant: son frère Auguste Lumière. Le premier cinématographe était très compliqué. Aujourd'hui, comme vous le savez, tout le monde peut faire un film : pour cela il vous faut une caméra pour filmer et un projecteur pour voir les images.

C'est en 1895 que Louis Lumière a fait le premier film du monde. Ce film montre des ouvriers qui sortent de l'usine de Louis Lumière. Ce sont les ouvriers qui ont construit le premier cinématographe. Louis Lumière a présenté ce film pour la première fois en public le 28 décembre 1895 dans un café à Paris. On peut dire que le cinéma est né ce jour-la. Louis Lumière a fait aussi plusieurs documentaires. Le plus connu est "L'Arrivée du train en gare de La Ciotat". Louis Lumière est mort en 1948. Son frère Auguste Lumière est mort en 1954. Quand vous verrez un bon film, pensez à Auguste et Louis Lumière.

## **Пример текста профессиональной направленности**

### **Le sport en France**

La pratique des sports a beaucoup augmenté en France depuis le début des années quatre-vingts. Pour un grand nombre de gens c'est à la fois un moyen d'entretenir une bonne forme physique et de se faire plaisir. D'après les données statistiques 75% des Français pratiquent un sport.

Pendant la saison des sports d'hiver beaucoup de Français vont dans la montagne pour pratiquer le ski, le patin sur glace.

Les sports d'été les plus populaires en France sont le football, le cyclisme, le tennis, le rugby.

On dit que le rugby est né en Angleterre au Moyen Age. Maintenant ce sport est devenu purement français. On joue avec un ballon oval. L'équipe compte 15 joueurs. C'est un jeu dur et complexe.

Ces derniers temps les Français pratiquent de plus en plus la natation, la planche à voile, l'alpinisme. On passe ses loisirs à faire du sport, par exemple, du vélo, du juggling. Ce qui est recherché ce n'est pas la performance, mais le plaisir et la détente.

La France est un pays du cyclisme. Le Tour de France est non seulement la plus célèbre course cycliste mais aussi un grand spectacle qui passionne beaucoup de gens.

## **Примерный список тем для беседы на зачёте и экзамене**

### **I семестр**

1. Французский язык в современном мире..
2. Семья в жизни человека.
3. Типы семей в современном обществе.
4. Жизнь в городе и за городом.
5. Франция – краткая характеристика. (географическое положение, столица, ландшафт)
6. Париж – столица Франции.

### **2 семестр**

1. Школьное образование в России и во Франции.
2. Высшее образование во Франции и России.
3. Профессии в области математики и информатики.
4. Спорт в нашей жизни.

5. Путешествия (Франция и Россия).
6. Здоровый образ жизни.

### **3 семестр**

1. Физическое развитие человека: организм человека как единая биологическая система.
2. Лечебная физкультура.
3. Характеристика основных групп видов спорта.
4. Выдающиеся спортсмены.
5. Работа преподавателя физической культуры Работа тренера.

### **Тематика проектной деятельности 1 семестр:**

1. Национальный флаг Франции
2. Национальные символы Франции
3. Символика провинций Франции
4. Особенности французской кухни
5. Франкофония
6. Лазурный берег
7. Французский абсолютизм
8. Великая французская революция
9. Творчество Мольера и его театр
10. Театры Парижа
11. Дворцы и резиденции королей
12. Консульство и империя
13. Республики
14. Французский парламент
15. Французская живопись - импрессионисты
16. История Парижа
17. Транспорт в Париже
18. Заморские территории Франции
19. Исторические и современные окрестности Парижа.
20. Генерал де Голль и 5-я республика
21. Французские писатели и поэты

### **Тематика проектной деятельности 2 семестр**

1. Ecole normale supérieure de Paris
2. IUFM (Instituts universitaires de formation des maîtres et ESPE  
(Ecoles supérieures du professorat et de l'éducation)
3. Université de Strasbourg
4. Université Paris-Sorbonne (Paris 4)
5. Ecole Polytechnique

### **3 семестр**

1. Физическое развитие человека: организм человека как единая биологическая система.
2. Лечебная физкультура.
3. Характеристика основных групп видов спорта.
4. Выдающиеся спортсмены.
5. Работа преподавателя физической культуры. Работа тренера.

## Стратегии написания делового письма

### Типовая структура делового письма

Между каждым пунктом пропускается строка.

Деловое письмо включает в себя 7 обязательных элементов:

1. Vos coordonnées — Ваши координаты.
2. Coordonnées du correspondant — Координаты адресата.
3. Références («*Vos Réf.*», «*Nos Réf.*»), «*Objet de la lettre*» et «*Pièces jointes*» — Ссылки («Ваши ссылки», «Наши ссылки»), «Тема письма» и «Вложенные документы».
4. Lieu et Date (le lieu peut être omis, s'il est indiqué dans vos coordonnées) — Место и дата (место может не указываться, если совпадает с тем, что в графе «Ваши координаты»).
5. Formule d'appel («*Monsieur,*») — Обращение («Господин», ...).
6. Corps de la lettre — Тело письма.
7. Signature (nom et éventuellement fonction) — Подпись (фамилия и должность).

### Пример написания делового письма

Nom, prénom  
Adresse  
CP — Ville

Mairie — Service de l'Etat civil  
Adresse  
CP — Ville

A <...>, le <...>

Objet : Demande d'extrait d'acte de mariage

Madame, Monsieur,

Je vous prie de bien vouloir m'envoyer un extrait de mon acte de mariage sans filiation / avec filiation, dans le but de <...formalité...>.

Vous trouverez ci-joint la photocopie de mon livret de famille et celle de ma carte d'identité.

Avec mes remerciements, je vous prie de recevoir, Madame, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

*votre signature*

**Порядок написания адреса на французском следующий (по строчкам):**

- 1- **CIVILITE-TITRE** ou **QUALITE-PRENOM-NOM** — обращение (Madame, Mademoiselle, Monsieur) или должность в сочетании с именем / фамилией
- 2- **N° APP** ou **ETAGE-COULOIR-ESC** — номер квартиры или указание этажа — коридора — лестницы
- 3- **ENTREE-BATIMENT-IMMEUBLE-RESIDENCE** — номер/ название подъезда — корпуса — здания — помещения
- 4- **NUMERO-LIBELLE DE LA VOIE** — номер дома и название улицы
- 5- **LIEU DIT** ou **SERVICE PARTICULIER DE DISTRIBUTION** — особое место назначения (например, особое почтовое отделение или номер почтового ящика)
- 6- **CODE POSTAL** et **LOCALITE DE DESTINATION** ou **CODE CEDEX** et **LIBELLE CEDEX** — почтовый индекс и название населенного пункта
- 7 — **PAYS** — страна

### Схема аннотации текста:

1. **Introduction:** présentation du texte (titre, auteur, ouvrage d'où est extrait le texte, édition).
  2. **Contenu:** thème, sujet/problème central du texte, aspects du sujet/ problème, idées essentielles, informations importantes du texte.
  3. **Conclusion:** évaluation du contenu du texte, intérêt particulier du texte, public visé.
- L'introduction* présente la situation ou le problème à leur point de départ. Elle permet de préciser le genre du texte, d'en dégager l'idée générale et d'informer.
- Le développement* permet de suivre les étapes du sujet, il expose les différents aspects d'un problème de manière progressive.
- La conclusion* propose le bilan des questions données, de réunir l'ensemble des remarques sous la forme d'un bref résumé, de porter une appréciation générale sur le sens du texte.

### **Phrases-clichés pour exposer un texte**

- Le titre du texte est... *Le titre du texte est* «Les petites classes, ça marche».
- Le texte a pour titre... *Le texte a pour titre* «Les petites classes, ça marche».
- Le texte est intitulé ... *Le texte est intitulé* «Les petites classes, ça marche».
- Le texte est publié dans ... *Le texte est publié dans* «Sciences Humaines».
- Le texte est tiré de... *Le texte est tiré du livre* «Nos élèves».
- Le texte est (un) extrait de... *Le texte est (un) extrait du livre* «Nos élèves».
- Dans le texte il s'agit de... *Dans le texte il s'agit de* l'inégalité des chances.
- Le texte concerne ... *Le texte concerne* l'inégalité des chances.
- Le texte porte sur... *Le texte porte sur* l'inégalité des chances.
- Le texte est consacré à ... *Le texte est consacré à* l'inégalité des chances.
- Le texte (l'auteur) aborde ... *Le texte (l'auteur) aborde* le problème de la scolarité inégale.
- Le texte (l'auteur) informe sur... *Le texte (l'auteur) informe sur* les méthodes pour compenser l'inégalité des chances.
- Le texte (l'auteur) parle de ... *Le texte (l'auteur) parle des* méthodes compensatoires.
- L'auteur affirme que ... *L'auteur affirme qu'il est nécessaire d'utiliser des méthodes* compensatoires.
- L'auteur pense que ... *L'auteur pense qu'il est nécessaire d'utiliser des méthodes* compensatoires.

L'auteur croit que ... *L'auteur croit qu'il est nécessaire d'utiliser des méthodes compensatoires.*

L'auteur insiste sur ... *L'auteur insiste sur la nécessité d'utilisation de méthodes compensatoires.*

L'auteur met en relief (en lumière)... *L'auteur met en relief (en lumière) la subtilité du problème.*

L'auteur souligne (que)... *L'auteur souligne la subtilité du problème. (...que le problème est bien subtil.)*

L'auteur (On) estime que ... *L'auteur (On) estime que les méthodes compensatoires aident à résoudre le problème.*

Il faut souligner (que)... *Il faut souligner la présence dans le texte de plusieurs points de vue sur le problème.*

Il paraît significatif/intéressant que... *Il paraît significatif que l'auteur donne aussi les statistiques.*

Il est à noter que... *Il est à noter que les statistiques données par l'auteur sont convaincantes.*

Le texte est particulièrement intéressant parce que... *Le texte est particulièrement intéressant parce qu'il présente plusieurs points de vue sur le problème.*

L'intérêt particulier du texte consiste en... *L'intérêt particulier du texte consiste en présentation de différents points de vue sur le problème.*

Le texte pousse à réfléchir sur... *Le texte pousse à réfléchir sur l'efficacité des nouvelles méthodes.*

Le texte est destiné à ... *Le texte est destiné aux spécialistes tout d'abord, et aussi à tous les gens intéressés.*

Le texte s'adresse à... *Le texte s'adresse au public concerné.*

Le texte est (peut être) intéressant à... *Le texte est (peut être) intéressant au grand public.*

#### **5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.**

Основными формами текущего контроля являются: выполнение лексико-грамматических упражнений, тестирование, проект (защита презентации), деловое письмо

Зачет и экзамен проводится по результатам выполнения всех видов учебной работы, предусмотренных рабочей программой дисциплины, при этом учитываются результаты текущего контроля успеваемости в течение семестра.

Максимальное количество баллов, которое может набрать бакалавр течение семестра за текущий контроль, равняется 80/70 баллам.

Максимальная сумма баллов, которые бакалавр может получить на зачёте, равняется 20 баллам.

Максимальная сумма баллов, которые бакалавр может получить на экзамене, равняется 30 баллам

Формой промежуточной аттестации является экзамен, который проходит в форме устного собеседования по вопросам.

Зачёт может проводиться по билетам. Вопросы охватывают все содержание программы учебной дисциплины. Зачёт состоит из двух вопросов.

За семестр студент может набрать максимально 100 баллов.

**Содержание зачета (1 семестр 80 баллов текущий контроль, 20 баллов зачет)**

1. Чтение и перевод фрагмента текста социокультурной направленности, понимание которого проверяется в форме беседы по содержанию. (10 баллов)
2. Беседа по одной из пройденных тем. (10 баллов)

**2. Содержание зачета (II семестр (80 баллов — учебный процесс, 20 баллов — зачет))**

1. Чтение и написание аннотации к тексту социокультурной тематики. (10 баллов)
2. Устное монологическое высказывание на одну из изученных тем. (10 баллов)

**3. Содержание экзамена (III семестр (70 баллов — учебный процесс, 30 баллов — экзамен))**

- 1) Чтение и беседа по тексту социокультурной направленности. (10 баллов)
- 2) Написание аннотации по тексту профессионально-ориентированной направленности. (10 баллов)
- 3) Беседа по одной из пройденных тем. (10 баллов)

**Шкала оценивания работы с социокультурным или профессионально-ориентированным текстом**

| <b>Критерий оценки</b>  | <b>Баллы</b> |
|---|--------------|
| Полное понимание текста, его точный перевод (допускаются незначительные стилистические ошибки 1–4).<br>Грамотный ответ на вопросы, демонстрирующий полное понимание.  | 10 баллов    |
| Письменный перевод текста с незначительными ошибками и замечаниями, передача основного содержания с незначительными ошибками, не искажающими смысл прочитанного текста (допускаются незначительные ошибки, исправляемые при дополнительных вопросах экзаменаторов). | 7 баллов     |
| Неполный или неточный перевод текста, (5–7 стилистических и грамматических ошибок). Частичное понимание текста, неточные ответы на вопросы.   | 4 балла      |
| Неправильный перевод текста или выполнение менее 70% текста, большое количество ошибок. Ответы на вопросы неверны.  | 2 балла      |

**Шкала оценивания зачета**

| <b>Баллы</b> | <b>Критерии оценивания</b>  |
|--------------|---|
| <b>20</b>    | <p>Студент демонстрирует отличное знание предмета (сформированность умений и навыков иноязычного общения в 4-х сферах коммуникации: повседневно-бытовой, учебно-образовательной, социокультурной и профессиональной):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• произношение соответствует программным требованиям; адекватно использует ритмику и мелодику иноязычной речи для выражения своих коммуникативных намерений.</li> <li>• умеет работать с текстами разных типов, полно и точно передает содержание. Логично и последовательно выражает свои мысли. Речь отличается разнообразием языковых средств и точностью их употребления.</li> <li>• при составлении письменной аннотации к прочитанному тексту, передает содержание в точности, соблюдает смысловую связанность и целостность изложения.</li> <li>• способен вести беседу в соответствии с коммуникативной задачей. Умеет точно формулировать свои мысли и выражать свое мнение. Владеет</li> </ul> |

|           |  |
|-----------|--|
|           | <p>умением спонтанно реагировать на изменения речевого поведения партнера. Владеет техникой ведения беседы: может дать информацию, расспросить, выразить свое видение проблемы, использует в речи сложные грамматические конструкции (в рамках программы) и демонстрирует большой словарный запас.</p>   |
| <b>16</b> | <p>Студент демонстрирует хорошее знание предмета:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• произношение в целом соответствует программным требованиям, но встречаются случаи отклонения от нормы. В основном умеет использовать ритмику, мелодику иноязычной речи, хотя иногда речь может быть недостаточно выразительной;</li> <li>• демонстрирует полное понимание текста, речевые высказывания состоят из простых предложений;</li> <li>• владеет навыками письменной речи.</li> <li>• способен вести беседу в соответствии с коммуникативной задачей, излагая не только факты, но и свое личное мнение. Владеет техникой ведения беседы, но не всегда может спонтанно отреагировать на речевое поведение партнера. Может допускать коммуникативно незначимые грамматические ошибки. Демонстрирует словарный запас в рамках программы.</li> </ul> |
| <b>10</b> | <p>Студент демонстрирует отдельные речевые навыки и умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• делает ошибки в произношении и речевой интонации;</li> <li>• не совсем верно понимает содержание текста. Пересказ состоит из крайне простых предложений, при этом допускаются грамматические ошибки;</li> <li>• при составлении аннотации к тексту допускает грубые ошибки в понимании содержания и письменной речи.</li> <li>• может участвовать в беседе, используя упрощенные лексико-грамматические структуры для выражения своих мыслей. Реагирует на вопросы собеседника. Часто при ответах на вопросы использует заученный текст. Обладает ограниченным лексическим запасом.</li> </ul>  |
| <b>6</b>  | <p>Студент демонстрирует отсутствие сформированности умений и навыков иноязычного общения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• при частичном понимании текста не может передать его содержание. Отвечает лишь на простые вопросы, при этом допускает грамматические и синтаксические ошибки;</li> </ul> <p>не способен вести беседу. При ответах на вопросы использует заученные фрагменты тем. Не владеет достаточным количеством устойчивых фраз и выражений для ведения беседы. Не умеет адекватно реагировать на вопросы собеседника. Владеет минимальным запасом лексики, но не умеет его использовать</p>   |

### **Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины**

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа обучающегося в течение освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации

|  |                               |
|--|-------------------------------|
| Баллы, полученные по текущему контролю | Оценка в традиционной системе |
|--|-------------------------------|

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| и промежуточной аттестации |            |
| 81-100                     | зачтено    |
| 61-80                      | зачтено    |
| 41-60                      | зачтено    |
| 0-40                       | не зачтено |

### *Шкала оценивания экзамена*

| <b>Баллы</b> | <b>Критерии оценивания</b>  |
|--------------|---|
| <b>30</b>    | <p>Студент демонстрирует отличное знание предмета (сформированность умений и навыков иноязычного общения в 4-х сферах коммуникации: повседневно-бытовой, учебно-образовательной, социокультурной и профессиональной):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• произношение соответствует программным требованиям; адекватно использует ритмику и мелодику иноязычной речи для выражения своих коммуникативных намерений.</li> <li>• умеет работать с текстами разных типов, полно и точно передает содержание. Логично и последовательно выражает свои мысли. Речь отличается разнообразием языковых средств и точностью их употребления.</li> <li>• при составлении письменной аннотации к прочитанному тексту, передает содержание в точности, соблюдает смысловую связанность и целостность изложения.</li> <li>• способен вести беседу в соответствии с коммуникативной задачей. Умеет точно формулировать свои мысли и выражать свое мнение. Владеет умением спонтанно реагировать на изменения речевого поведения партнера. Владеет техникой ведения беседы: может дать информацию, расспросить, выразить свое видение проблемы, использует в речи сложные грамматические конструкции (в рамках программы) и демонстрирует большой словарный запас.</li> </ul> |
| <b>22</b>    | <p>Студент демонстрирует хорошее знание предмета:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• произношение в целом соответствует программным требованиям, но встречаются случаи отклонения от нормы. В основном умеет использовать ритмику, мелодику иноязычной речи, хотя иногда речь может быть недостаточно выразительной;</li> <li>• демонстрирует полное понимание текста, речевые высказывания состоят из простых предложений;</li> <li>• владеет навыками письменной речи.</li> <li>• способен вести беседу в соответствии с коммуникативной задачей, излагая не только факты, но и свое личное мнение. Владеет техникой ведения беседы, но не всегда может спонтанно отреагировать на речевое поведение партнера. Может допускать коммуникативно незначимые грамматические ошибки. Демонстрирует словарный запас в рамках программы.</li> </ul>  |
| <b>14</b>    | <p>Студент демонстрирует отдельные речевые навыки и умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• делает ошибки в произношении и речевой интонации;</li> <li>• не совсем верно понимает содержание текста. Пересказ состоит из крайне простых предложений, при этом допускаются грамматические ошибки;</li> <li>• при составлении аннотации к тексту допускает грубые ошибки в</li> </ul>  |

|          |   |
|----------|---|
|          | <p>понимании содержания и письменной речи.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• может участвовать в беседе, используя упрощенные лексико-грамматические структуры для выражения своих мыслей. Реагирует на вопросы собеседника. Часто при ответах на вопросы использует заученный текст. Обладает ограниченным лексическим запасом.</li> </ul>  |
| <b>6</b> | <p>Студент демонстрирует отсутствие сформированности умений и навыков иноязычного общения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• при частичном понимании текста не может передать его содержание. Отвечает лишь на простые вопросы, при этом допускает грамматические и синтаксические ошибки; не способен вести беседу. При ответах на вопросы использует заученные фрагменты тем. Не владеет достаточным количеством устойчивых фраз и выражений для ведения беседы. Не умеет адекватно реагировать на вопросы собеседника. Владеет минимальным запасом лексики, но не умеет его использовать</li> </ul> |

### **Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины**

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа обучающегося в течение освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации

| Баллы, полученные по текущему контролю и промежуточной аттестации | Оценка в традиционной системе |
|---|-------------------------------|
| 81-100  | отлично                       |
| 61-80   | хорошо                        |
| 41-60   | удовлетворительно             |
| 0-40  | не удовлетворительно          |

## **6.УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **6.1 Основная литература**

1. Бартенева, И. Ю. Французский язык. А2-В1 : учебное пособие для вузов / И. Ю. Бартенева, М. С. Левина, В. В. Хараузова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 281 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06030-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/493769> (дата обращения: 01.12.2022).
2. Попова, И.Н. Французский язык : учебник для вузов / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. - 21-е изд. - М. : Нестор Академик, 2013. - 576с. – Текст: непосредственный.

### **6.2. Дополнительная литература:**

1. Багана, Ж. Langue francaise : techniques d'expression ecrite et orale : учеб.пособие / Ж. Багана, Е. В. Хапилина, Н. В. Трещева. - М. : Инфра-М, 2012. - 127с. – Текст: непосредственный.
2. Багана, Ж. Деловой французский язык: учеб.пособие / Ж. Багана, А. Н. Лангнер. - М. : Флинта, 2011. - 264с. – Текст: непосредственный.

3. Балабас, Н.Н. Лингвострановедение Франции: учеб. пособие. – М.: МГОУ, 2013. – 100с. – Текст: непосредственный.
4. Тюрина, О. В. Французский язык: чтение профессиональных текстов (для магистрантов гуманитарных направлений подготовки) : учебное пособие / О. В. Тюрина, Л. В. Дудникова. — Ростов-на-Дону, Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2018. — 122 с. — ISBN 978-5-9275-2818-9. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/87774.html> (дата обращения: 01.12.2022). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

### **6.3 Программное обеспечение и Интернет-ресурсы**

1. FranCite. – Режим доступа: <http://francite.ru/> – Дата обращения: 18.12.2022.
2. Language Study. – Режим доступа: <http://www.languages-study.com/francais-tests.html> – Дата обращения: 18.05.2022.
3. Study French. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.studyfrench.ru/> – Дата обращения: 17.09.2022.
4. Conjugaison-verbe.fr [Electronic resource]. – Режим доступа: <http://www.conjugaison-verbe.fr> – Дата обращения: 18.09.2022.
5. Международное французское радио [Electronic resource]. – Режим доступа: <http://www.rfi.fr> – Дата обращения: 18.05.2022.
6. Manie du français [Electronic resource]. – Режим доступа: <http://french-films.my1.ru/> – Дата обращения: 18.10.2022.
7. insuf-fle [Electronic resource]. – Режим доступа: <http://insuf-fle.hautetfort.com/niveau-c1/> – Дата обращения: 16.09.2022.

## **7.МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

- 1.Методические рекомендации по освоению учебной дисциплины "Иностранный язык"

## **8.ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

### **Лицензионное программное обеспечение:**

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

### **Информационные справочные системы:**

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

### **Профессиональные базы данных:**

[fgosvo.ru](http://fgosvo.ru) – Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования

[pravo.gov.ru](http://pravo.gov.ru) - Официальный интернет-портал правовой информации

[www.edu.ru](http://www.edu.ru) – Федеральный портал Российское образование

**Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:**

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей),

7-zip,  
Google Chrome

## **9.МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием;
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерными с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду.